

月刊

昭和52年10月5日第1号刊行 ISSN0386-2283
平成18年12月1日発行 第30巻第12号通巻第351号

アートはく

30巻記念号



国立民族学博物館

2006

12

世界へ
世界から

法王の舌禍事件

せつか

今年の九月、ローマ法王ベネディクトー六世による舌禍事件の反響が世界をかけめぐつた。

法王が母国ドイツを訪問中、レーゲンスブルク大学で神学を講義したときだつた。一四世紀の東ローマ皇帝マヌエル二世のことばを引用しておこなつた発言で、火がついた。「ムハンマドがあらたにもたらしたものは、剣によつて自らの説くところを広めよと命ずる邪悪と残酷だけ」と言つたのだからまらない。世界のイスラム諸国から強い抗議の声があがつた。あとになつてからいくら弁明しても、ときすでに遅し、後の祭りだつた。

この法王発言はもしかすると、今後さらに「反米歐」「反キリスト教」の動きに拍車をかけることになるのではないか。いかなる弁明、釈明をおこなつたとしても、法王という立場を考えた場合、それが不用意な発言であつたことは否定することができない。じつはわたしは、たまたま昨年の一二月中旬、パリに行く機会があった。ユネスコ本部でおこなわれたバチカン主催の「対話シンポジウム」に出席するためである。知られているように昨年四月、バチカンでは法王が替わった。ボーランド出身のヨハネ・パウロ二世が亡くなり、そのあとをドイツ出身のラツィンガー

枢機卿が継ぎ、さきのベネディクトー六世が誕生したからだ。

思い返すと、一九六〇年代、バチカンは第二公会議を開いて宗教間対話を推進する大きな動きを見せた。そのときの法王がパウロ六世で、このとき発布された法王の回勅が、今回の会議に先立つて参加者のもとに送られていた。そのためであろう、シンポジウムのテーマも「対話の可能性—パウロ六世と文化の多様性」となつていて。そのうえ、この「文化の多様性」は、ユネスコがこれからとり組もうとする重要な政策課題でもあつたのである。

このシンポジウムへの参加者は哲学、神学、歴史学の各分野の専門家、それにバチカンから派遣されたユネスコ大使と枢機卿が加わり、わたしを含め総勢八名で構成されていた。ところが不思議なことに、そこにはイスラム側からの参加者がいなかつたのである。あるいは主催者の側に、これまでのキリスト教対イスラムという枠組みをこえようとする意図があつたのかかもしれない。

今度のこととそれが関連があるのかどうか、法王による舌禍事件がこれからどのような推移をたどるのか、しばらくは見守らなければなるまいと思つてゐる。

山折哲雄

やまおり てつお／1931年生まれ。岩手県出身。東北大学文学部卒業。東北大学文学部助教授、国際日本文化研究センター教授、所長を経て、同センター名誉教授。専門は宗教学。著書に『近代日本人の宗教意識』『死の民俗学』『愛欲の精神史』『歌の精神史』『テクノボーになりたい私の宮沢賢治』『ブッダは、なぜ子を捨てたか』などがある。



目次

DECEMBER 2006
月刊みんぱく 12

01 エッセイ 世界へ世界から
法王の舌禍事件
山折 哲雄

02 特集 30巻記念

『月刊みんぱく』発行30巻記念座談会
『月刊みんぱく』の過去・現在、
そして未来

石毛 直道
野村 雅一
池谷 和信

09 『月刊みんぱく』歴代編集長 からのメッセージ

小山 修三
八杉 佳穂
杉田 繁治
中牧 弘允
秋道 智彌
小長谷 有紀
栗本 英世
長野 泰彦
印東 道子
小川 了

14 みんぱくインフォメーション

16 スーツケースとアマゾンの旅 萬国津々浦々 齋藤 翔

17 表紙モノ語り 350枚の表紙 池谷 和信

18 外国人として生きる
心で奏でるピーナス
—ウェイウェイ・ワー(巫 謝慧)—
陳 天豐

20 生きもの博物誌
亞熱帯林と草果
篠原 徹

22 フィールドで考える
掘り出された
ニカラグア内戦の傷
長谷川 悅夫

24 企画展 世界のおくりもの
こどもとおとなをつなぐもの
次号予告・編集後記

巻末 『月刊みんぱく』30巻総索引

『月刊みんぱく』の過去・現在、そして未来

一九七七年一〇月に第一号が産声をあげ、この一一月でちょうど三〇巻を達成した。

節目にあたり、歴代編集長に本誌の存在意義や編集のエピソード、継続のための苦労などについて語ってもらつた。過去を顧みると同時に、現在を検証することで、『月刊みんぱく』の未来への展望を探つてみたい。

池谷 まずは今から三〇年前、どういう形でこの雑誌は生まれたのでしょうか。

石毛 民博がオープンするころはものすごく忙しく、今より教官の数は少くないし、全員が展示の作業にとりかかっていました。そこへもつてきて開館にあわせて図録を出さなければならない。わたしはその図録の編集長格でかかりきり。そのほかに千里文化財団の「友の会」が組織され、『季刊民族学』や『民博通信』も出すと。そこへ梅棹忠夫館長が『月刊みんぱく』というアイデアを出したわけです。当時、編集の経験がある人ってほとんどいなかつたんですね。わたしは『季刊人類学』の編集長みたいなことをやつたり、本も何冊か編集したりしていったから、広報のこともわかるだろうと。それで、任されたわけです。

そしてこれを長続きさせるにはどうしたらいいか考え、表紙の口ごとや、写真は展示物の部分的な拡大と全体というパターンでいくことなどを全部決めたわけです。そのパターンはマンネリといわれようが、少なくとも三、四年は続けよう。

池谷 そうして第一号ができあがつたのですね。

ですから、新聞社だと、そういうところへは送るようになつたのです。

池谷 開館の準備もあり、ご苦労なさつたでしょう。

石毛 第一号を出すまでが大変でした。わたしはオセアニア展示の全体のチーフだった。しかも展示作業と並行しながら図録も作っていたので、とにかく第一号を出すまでは忙しかつた。

池谷 表紙に初めてモノを選んだ方法が、ほぼ三〇年間続いていますよね。

石毛 その当時、わたしが図録の編集長みたいなことをやつていて、たくさんの写真を撮つていたんです。それを使つていくことに決めました。

池谷 民博は博物館なので、モノが基本。そういう理念のようなものがあつたのですか。

石毛 それもあつたかもしれないけれど、いちばん効率的な方法だったのです。

広がる筆者の輪、読者の輪

池谷 「月刊みんぱく」が軌道に乗つてきて、野村先生が一九九四年五月号から引き継がれました。

野村 僕の前は、秋道さん（現・総合地球環境学研究所）。秋道さんの編集長時代に僕は編集委員に加わり、編集長を引き継ぎました。

池谷 石毛先生からのフォーマットは、ずっと維持されていますね。館長対談を一番大きな目玉にしたことが、最初のころは非常に成功した。しかし館長が交代して対談がなくなりますよね。雑誌のイメージが新しくなりましたね。

野村 新年号など折々には館長の対談を入れたのですが、基本的にいろいろな人に来ていただき、編集長がお話を伺う。僕のときにはファツシヨン研究家の深井晃子さんから始まり、民族学や人類学の専門家じゃない人をあえてお呼びしていました。

池谷 そこにはどんなねらいがあつたのですか。

野村 ひとつは民博をめぐる人の輪みたいなものをできただけ広げていったほうがいいと考えたんです。民博は全国の大学の共同利用機関で、専門家の先端的な研究機関なんだけれども、その先生ばかり出てきたんじゃ、研究者の広報誌みたいになつてしまふ。それでできるだけ、専門家であつても分野がちよつと違う人に、しかし人類学や民族学と関係のあるテーマでお話を伺うことになつたんです。

池谷 その意味では、一般の人にもわかりやすく民族学なりますよ。研究者というのは文字で自分の仕事をあらわしていくわけで、学者仲間だけじゃなく、一般の人びとに自分の仕事をわかつてもらう文章が書けなければ



1977年10月～1981年3月 編集長
石毛 直道 (いしげなおみち)
本館名誉教授



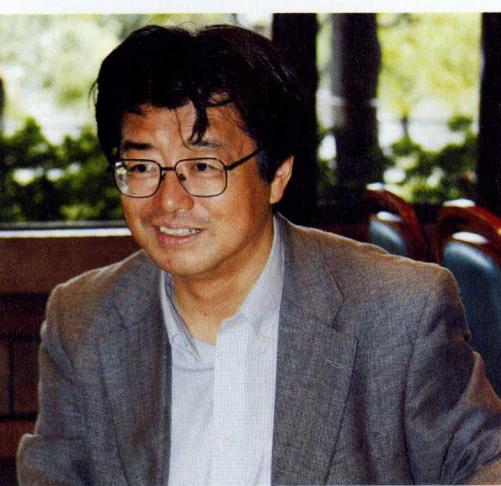
1994年5月～1998年12月／2004年4～6月 編集長
野村 雅一 (のむら まさいち)
京都外国语大学教授
本館名誉教授

野村 表紙に収載品を細部拡大して載せるというのは、かなり斬新なことだつたんじゃないかと思いますね。

石毛 表紙裏のページに全体写真と解説があり、「ページ目は『みんぱく・えつせい』」。著名人のちょっとしたエッセイです。第一号の館長対談が小松左京さんでした。それから教官によるエッセイには、わたしが見本として「よほい棒」というのを書きました。

池谷 石毛先生のおつしやつたフォーマットが今でも続いているところもありますね。

石毛 当時は企業のPR誌、それもあまり商品の宣伝ではないものが大盛盛んだったところで、そういうたものはカラーをよく使って人目を引きつけるけれども、うちはその予算がない。だけど真っ黒な誌面というのはどうも…。それで二色刷りにしました。



2006年4月～現在 編集長
池谷 和信 (いけや かずのぶ)
本館民族社会研究部

ばかり要求するのはちょっと酷かななど。

池谷 その点は考えなければいけないと思つています。特集についてはむかしとは全然違うテーマをできるだけ現代社会との接点で編集していきたいと考えています。

石毛 それは大変結構なことだと思います。

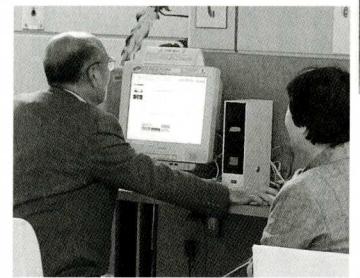
今のカラーを使ったグラフィックのレイアウトも、これだったら企業のPR誌にしても遜色ない。それで中身もがつちりしている。「月刊みんぱく」の将来の目標としては、これだけのものを、もっと世のなかの人に読んでもらつゝと同じではないですか。何とかうまく市販できないかなと思うんです。

野村 わたしが最初に編集長をしていた一時期、東京の三省堂や大阪の旭屋に置いてもらつていたんですよ。三省堂では一ヶ月に三冊ぐらい売れていた。背表紙すらない雑誌をわざわざ探しめて買つてくれるというのは、すごいことですよ。三省堂の雑誌コーナーのところに『月刊みんぱく』とタイトルが出ていたから、あるのはわかるんだけれど、平積みはしていない。それを探して買ってくれるという人は、よほど奇特性ではないか。だから、買つてくれた人は一〇〇人分ぐらいの読者の値打ちがあると思うんです。手にとつてお金を払つて買つてくれる人がちょっとでもいるというのはすごく意味があるし、書くほうにとつても書きがいがありますよ。

石毛 ただ、販売というのは、ある面倒ももつていています。売るようになつたら必ず売れ行きが心配になる。そのため売れるように書かなきやならない。すると、プロのもの書きとは違つ人ひとの本当に伝えたいことが、商業主義によつて曲げられるということが出でくる。そのへんをうまいことできるようになるのが、ほんまの学者であり、もの書きでもあります。



乗車の待ち時間に
フリーペーパーを
手にする



インターネットは普及し
駅にも端末が置いてある

いうことがしきりにいわれるのだけれど、原稿依頼をすることでの人の輪を作つていく、つないでいくという意味で研究者以外の人にも加わつてもらつたほうがいいと思う。

池谷 そのへんはNGOやNPOとか、いろんな活動家が書き手におられます。

石毛 そして、民族学なし文化人類学というのは何でもできるんだと、しめしていかなければならぬ。もいえるわけですね。

池谷 そのことについては厳しい時代になつているともいえるのですね。

石毛 たしかに大変ドラスティックな時代だけど、それはそれで今までのスタイルをずつと続けるというのは、あと五〇年やるんだつたら意味がある。偉大なるマンネリといえる。でも、こういつた読者あつてのものは、そのときどきに変化するるのは当たり前のことです。

この雑誌を三五〇冊すべて並べるとすごいでしょ。例えば、「友の会」の会員さんが全部とつていたらみんな財産だと思います。

野村 財産といえば雑誌の二次利用ですよ。Q&Aは、河出書房新社から出した『100問100答 世界の民族族』と『100問100答 世界の民族生活百科』にまと

協賛や広告で経費のめどがたつたら、民博や人類学のいろんな面の発展から考えてもフリーぺーパーのほうがないんじゃないかなと思います。国民的なレベルでも有益なわけですから。

石毛 ただ、フリーぺーパーの場合は、大体は無差別にたくさん出す。そうすると巨大な部数を作らない意味がない。むしろ、雑誌のかたちは残しながら、ホームページ上で流す。



国立民族学博物館関連図書フェア
ジュンク堂書店仙台店(2003年8月開催)

紙媒体としての存在意義

池谷 この雑誌を無料で配布というのはあまり勧めないですか。

野村 今、世界的にはフリーペーパーが増えています。ヨーロッパでもアメリカでもそうですし、日本にもたくさんあるでしょう。おもに情報誌です。博物館がフリーペーパーを配布し、かかるべきところに置き、大勢の人々に読んでもらうことによっては、財政的な問題もありますが、日本はむしろ遅れているほうだと思うんですよ。だからその先駆けみたいな形で、無料で町で配つて読んでもらう。それはひとつの方針だと思います。しかし世のなかは広いペーパーというのは広告が全面的に入つています。企業の一

められ、二次利用として他にも何冊か出ますよ。『100問100答 世界の民族』の続編で出ています。最初の本は台湾で『世界の民族』(晨星出版、2000年)として中国語訳が出されている。ある程度国際的な評価もえられています。

池谷 もう少し二次利用を増やす努力が必要ですね。ずっと続けて本誌の「生きもの博物誌」は、すでに出版されていますし、今後どう作るかがひとつの課題です。

野村 それをやろうとしたら細切れ原稿はね…。ある程度まとまつたものじゃないと本にならない。でも、原本を作るための雑誌じゃないんだから、雑誌は雑誌という考え方もあるつとしたら細切れ原稿はね…。ある程度まとまつたものじゃないと本にならない。でも、原本を見るために難しいと思います。

池谷 一年か二年前に『月刊みんぱく』の存続について議論がありまして、隔月刊にしたほうがいいという意見が出たり、もうやめてしまえとか、無料化してホームページで見られるようにするとかありました。わたしとしてもこれは非常に難しいテーマで、とりあえず三〇巻を達成した段階で、どういう時代が見えてくるのか考えようと思っています。非常に未知なる領域なのです。

石毛 面倒なことはあるかもしれないが、伝統として研究者が編集してきたわけです。研究者にとっても編集にたずさわることによって社会との接点、あるいは自分の文章の欠点だと、いろんな面で気づかされることが多くあります。そういう意義もやっぱり考えたほうがいいでしよう。必ずしも読者のためだけではないと。

それから、これが全部電子メディアでいかといつた話で、やっぱ当分そつはならないでしよう。紙はとつてやつぱり当分そつはならないでしよう。

それから、これが全部電子メディアでいかといつた話で、やっぱ当分そつはならないでしよう。紙はとつてやつぱり当分そつはならないでしよう。

ておけると、とにかく大分意味があります。

野村 しかし、三〇年近く続いてこれからを考えたとき、全部そろえていたらどれだけの値打ちがあるかという問題がひとつあります。僕が三年くらい前にふたたび集長をやつたときは、これをそろえてとつておくということは考えていましたが、石毛さんの意見とはちよつと違つたんですけど、僕はリユースする時点で、雑誌は読んで捨てたらいもんだと思っていました。石毛さんは、会員制ならありき、なんですよ。でも家のなかに本棚のない人もいっぱいいる。それにかかわらず雑誌はむしろ増えている。すると、読み捨て的な面があつてもいいじゃないか。それもあつて、フリーぺーパーはどうかといつておられるんですよ。

池谷 初期のころは、「友の会」という新体制が非常にうまくいった。だから、それを変えるときというのは、中身だけじゃなく、全部を変えなければならないで、中途半端なシステムもまた変えなければならないで、中途半端な変革だとできない。かなりの決断が要ると思います。

野村 僕は、雑誌という紙媒体は絶対なくならないと思います。少なくとも今世紀中はね。でも、配布とか、流通のかたちはいろいろ変わつてくるんじゃないですか。三〇年前、博物館が月刊誌を出すというのはとても画期的なことだった。すごく先駆的というか、日本にまったく例がないでしよう。それに僕自身もかかわったわけなんだけど、今まで産みの苦しみで試行錯誤しておられる。そのときに、内容とか体裁だけじゃなく、どういうふうに

杉田繁治

(すぎたしげはる)
龍谷大学教授
本館名誉教授

役割と表現様式の再考を

『月刊みんぱく』第三〇巻まで到着おめでとうございます。わたしは三代目の編集長を務めましたが初期のころは楽でした。初代が全体の枠組を決めておかれたので、わたしはそれを踏襲するだけでした。『月刊みんぱく』の役割は「友の会」会員を始め、共同研究員や文部省関係の方々に民博の活動を通じて民族学の内容を広く知らしめることがでした。研究者仲間に對しては「民博通信」がありました。『月刊みんぱく』の主たる連載は「みんぱく・えつせい」「館長対談」「みんぱく・コース」「民話の世界」「読者のページQ&A」などでした。梅棹忠夫先生が館長をしておられたころはさまざまな分野の人ひととの「館長対談」が大変興味深いもので楽しんでいたりする読者が多かったようですね。後に中公新書として対談集が数冊出版されました。対談はたいてい吹田にある料亭「柏屋」でおこなわれ、編集長は対談の場に同席して話に合ひの手を入れたり食事のお相伴に預かってきました。「民話の世界」は、田主誠画伯によるシルクスクリーンのページQ&Aなどでした。梅

棹忠夫先生が館長をしておられたころはさまざまなものになっていますが、当時の表紙は今と同じようなカラーを使っていますが、カラー写真がまだ高価だったので、内部の写真は白黒が擬似カラーを使っていました。表紙も初期のものから何回か変わっているようです。

苦労したこともあります。

最近はカラーもふんだんに使われてきれいなものになっていますが、当時の表紙は今と同じようなカラーを使っていますが、カラー写真がまだ高価だったので、内部の写真は白黒が擬似カラーを使っていました。表紙も初期のものから何回か変わっているようです。内容も一新されて、ある事柄に焦点を当てた特集的な編集になつていています。それなりにいろいろ工夫がされているようですが、どのような読者を想定しているかによつて効果も異なるものと思われます。最近はテレビや外国旅行を扱つた雑誌などによつて世界の民族文化が紹介されています。三〇年前とは世間一般の情報環境がかなり違っています。『月刊みんぱく』の役割もその表現様式を再考する必要があるのではないかでしょうか。

30巻の歴史を回顧する

編集長の役得

中牧弘允

(なかまきひろぢか)
本館民族文化研究部

梅棹一佐々木時代のリリーフ・エース

ぼくが編集長を務めた時期は、野村さんについて長いことだろう。初代の梅棹忠夫館長から二代目の佐々木高明館長にまたがつての時期であつたので、足かけ五年ほどと記憶する。梅棹館長が退任される前に再任され、編集長として役を引き継いだわけだ。

八〇年代中葉の民博ではいろいろなことがあり、流動的であつたが活気に満ち溢れていた。『月刊みんぱく』の編集内容にもそのことが反映された。発刊当初からの館長対談に編集長が同席することになつており、ぼくもそのスタイルを踏襲した。

佐々木館長になつてからは、そのスタイルを一新した。編集長による対談が巻頭の目玉企画とされた。編集委員会とはシリーズの企画や対談相手の選定をめぐつてずいぶんと議論し、頭を悩ましたものだ。

今から思えば、ずいぶんといろいろな方と対談する幸運にめぐまれた。岩田慶治先生と鶴見良行先生との対談はそれぞれの先生の対談集(平成一八

秋道智彌

(あきみちともや)

総合地球環境学研究所教授

一九九〇・一～一九九四・四月号

「博学連携」を担つた一年間

二〇〇〇年四月、『月刊みんぱく』の編集長であった同僚の栗本英世氏が大阪大学へ異動することとなり、急遽、編集長を引き受けたこととなつたとき、わたしは二年の期間を約束した。当時、大学に先んじてすでに国立の博物館は独立行政法人化し、経営の効率化が求められるために危機感が広まつていた。いっぽう、小中学校では「総合学習」という科目が何の準備もないまま開始され、義務教育の現場では不安が高まつていた。そこで、『月刊みんぱく』では、共同利用機関としてこれまで蓄積してきた研究成果を、博物館を通じて、子どもたちの学習に利用してもらうことに焦点をあてよつ、と編集方針を定めた。博物館と学校をつなぐ、いわゆる「博学連携」の任を積極的に担う二年間と定めたのである。

「総合学習」には「環境」「国際」「福祉」「情報」の四つの柱が設けられていたので、編集長がもっぱら担当するインタビューの「一人」はこれら四つに絞つた。例えば、「環境」では総合地球環境研究所所長の日高敏隆さん、国際では早稲田大学の平野健一郎

小長谷有紀

(こながやゆき)

本館研究戦略センター

一〇〇〇・四～一〇〇一・三月号

栗本 英世

(くりもと えいせい)
大阪大学教授

よき伝統は保ち、使命をはたす

わたしは、一九九二年四月の民博赴任と同時に、当時の編集長、秋道智彌助教授の「一本釣り」にあって、「月刊みんぱく」編集部に加わることになった。以後八年間、二〇〇〇年春に民博を去るまで編集部に籍を置き、最後の一 年間は、野村雅一編集長を引き継いで、編集長を務めた。当時の編集委員は、「月刊みんぱく」は民博にとって最重要の広報メディアであり、研究から展示にいたるあらゆる情報は、編集部に集中すべきであると考えていた。また、編集部は、たかい自律性をもつており、こうしたことから、編集長をはじめ編集委員の意気は軒昂であり、強い自負心があつたように思う。

新人のわたしにとって、「月刊みんぱく」の仕事は、民博という組織の全貌を知るうえで、そして雑誌の編集という仕事を学ぶうえで、とてもプラスになつた。とくに編集については、校正や割り付けのしかたから、紙面の作りかた、それに作文技術にいたるまで学ぶことができたのは、あり

がたかった。千里文化財団の優秀な編集者のおかげである。また、「月刊みんぱく」編集部で河出書房新社から刊行された三冊の本——「100問100答世界の民族」(一九九六年)、「100問100答 世界の民族生活百科」(一九九九年)、「キーワードで読みとく世界の紛争」(二〇〇三年)——の編集のお手伝いができたことも、よい経験になつた。

編集委員としての最大のよろこびであり、スリルでもあつたのは、「みんぱく・いんたひゅう」の仕事である。人選と編集には苦労したが、民族学・人類学だけでなく各界の第一線で活躍している人たちとの座談は、まさに「役得」であった。

近年は、広報誌としての「月刊みんぱく」の位置づけも変化していることと思う。編集部OBとしては、変化

に対応して、たえず刷新をおこないながら、よき伝統は保持して、本来の使命をはたしていただきたいと願う

し下さいである。

さに「役得」であった。

結論は①民博は自家出版の仕組みが

整いすぎている、②外部の編集者が目を

とおす世界へもつと積極的に出てゆくべき、③館全体としての広報戦略が見えな

いの三点に集約される。①と②はまことにじもつとも、教官は出版したいもの

はすべて民博内部で出せる。そのため、推

敲段階で叩かれることがなく、教官の独

りよがりがはびこる、という話だ。これら

については、その後幾つかの策を実施し

てやや改善の兆しが見られると思つ。

いちばん頭が痛かつたのは③だった。

草創期には「民博通信」を研究連絡誌、「月

刊みんぱく」を「友の会」会員をも対象と

する一般的な博物館広報誌、という仕分

けがなされていました。それぞれに特

りよがりがはびこる、という話だ。これら

については、その後幾つかの策を実施し

てやや改善の兆しが見られると思つ。

いちばん頭が痛かつたのは③だった。

草創期には「民博通信」を研究連絡誌、「月

刊みんぱく」を「友の会」会員をも対象と

馬に投げ飛ばされ

わたしの調査地はアマゾン川上流の先住民居住区である。飛行機の定期便がある町から、船外機付カヌーで三日ほど川をさかのぼり、そこから半日ほど歩かなければならない。この地域では、雨季には川の水があふれ出し、そこらじゅう水浸しになるため、カヌーでどうでもいくことができる。しかし、乾季

には平原が乾燥するため、馬での移動が欠かせない。そこで問題は、スーツケースをどうやって馬に乗せて運ぶかである。

わたしの友人たちは、スーツケースの中身を半分、穀物袋に移し替え、その袋とスーツケースを紐で結んで、馬の背に乗つけるという解決策をとった。しかし、どうやらアマゾンの馬には、スーツケースの固い感触がお気に召さない。



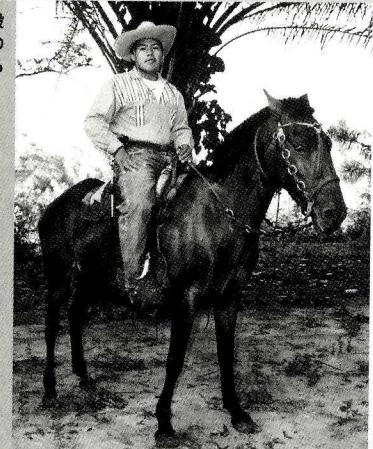
スーツケースとアマゾンの旅

齋藤 晃

(さいとう あきら)

本館先端人類科学研究所部

馬は重要な交通手段
であるほか、牛の放牧にも不可欠である



なぜか、わたしのリュックサックとスーツケースと一緒に記念写真を撮りたがる村人たち

金庫として活躍

じつをいえば、スーツケースを購入したのは初めてではない。大学院生のとき、ボリビアの首都ラパスで、有名ブランドのりっぱなスーツケースを買ったことがある。なぜそんなものを買ったかといふと、調査地の村で、現金等の貴重品を

海外旅行用のスーツケースが壊れてしまつた。二〇〇四年末に購入したのだから、二年もたなかつたことになる。車輪のひとつがだめになり、また鍵もいかれてしまつた。無理な使い方をしたつもりはなかつたのにあつけないものである。

そもそも、わたしはスーツケースがきっかけにも重そうに見える。南アメリカのフィールドに行くときは、登山用のリュックサックかスポーツバッグタイプの旅行カバンをもつていく。そんなわたしがスーツケースを購入したのは、ここ数年、欧米へ出張する機会が増えているからである。舗装された道路を歩くなら、スイーツケースはじゃまにならないし、型崩れしないぶん、運びやすいともいえる。水気や汚れもはじいてくれる。とはいっても、歐米だって、どこでも舗装されているわけではない。車輪が壊れてしまつたのは、ドイツの地方都市で砂利道の上を引きずり回したからだと思う。

かつたようである。移動中、馬は暴れだし、スーツケースを地面に投げ飛ばすまで、狂つたようになつた。われわれはスーツケースの中身をすべて穀物袋に移し替え、空のスーツケースも袋に入れて、馬の背にくくりつけることにした。つまり、わたしのスーツケースは、収納すべき荷物と化したわけである。とにかく、この方法により、よ

軽飛行機の窓から見た平原の光景。
乾季の終わりで、水は徐々にひいている



イシボロ川。
太陽に焼かれ、雨に濡れながら、カヌーで川をさかのぼる



収納する金庫として役立つと、大学の先輩からアドバイスを受けたからである。おかげさま、盗難の被害にあうことはなかつたが、このスーツケースの運搬には苦労させられた。

うやく馬はおとなしく荷物を運んでくれるようになった。

このスーツケースはその後、旅行に使うことはなかつた。馬の汗の強烈な臭いが染みついて、とてもじゃないが、人中でもち歩くことができなかつたからである。

三個目のスーツケースを買う予定は、今のところない。

350枚の表紙

池谷 和信(いけや かずのぶ)

本館民族社会研究部

『月刊みんぱく』は、一九七七年一〇月に第一号が刊行されて、今回二五一号となつた。この表紙は、前号までの三五〇冊の表紙すべてを刊行順に並べた。左上にあるのが第一号で、それから右に続き、二列目へと入る。三五〇号の夜這い棒は、右下に位置している。

こうして表紙全体を見ると、本誌の三〇巻の歴史について、改めて考えさせられる。変わらないものもあれば、変わるものもあるといったところか。まず下から二列目の右半分を除いて、民博所蔵のモノが選ばれてきたことでは一貫している。ときにはアップで、ときには背景をつけて紹介し続けてきた。どういうわけか仮面や布が多く、色は茶系や赤系のモノが多いことが確認できる。

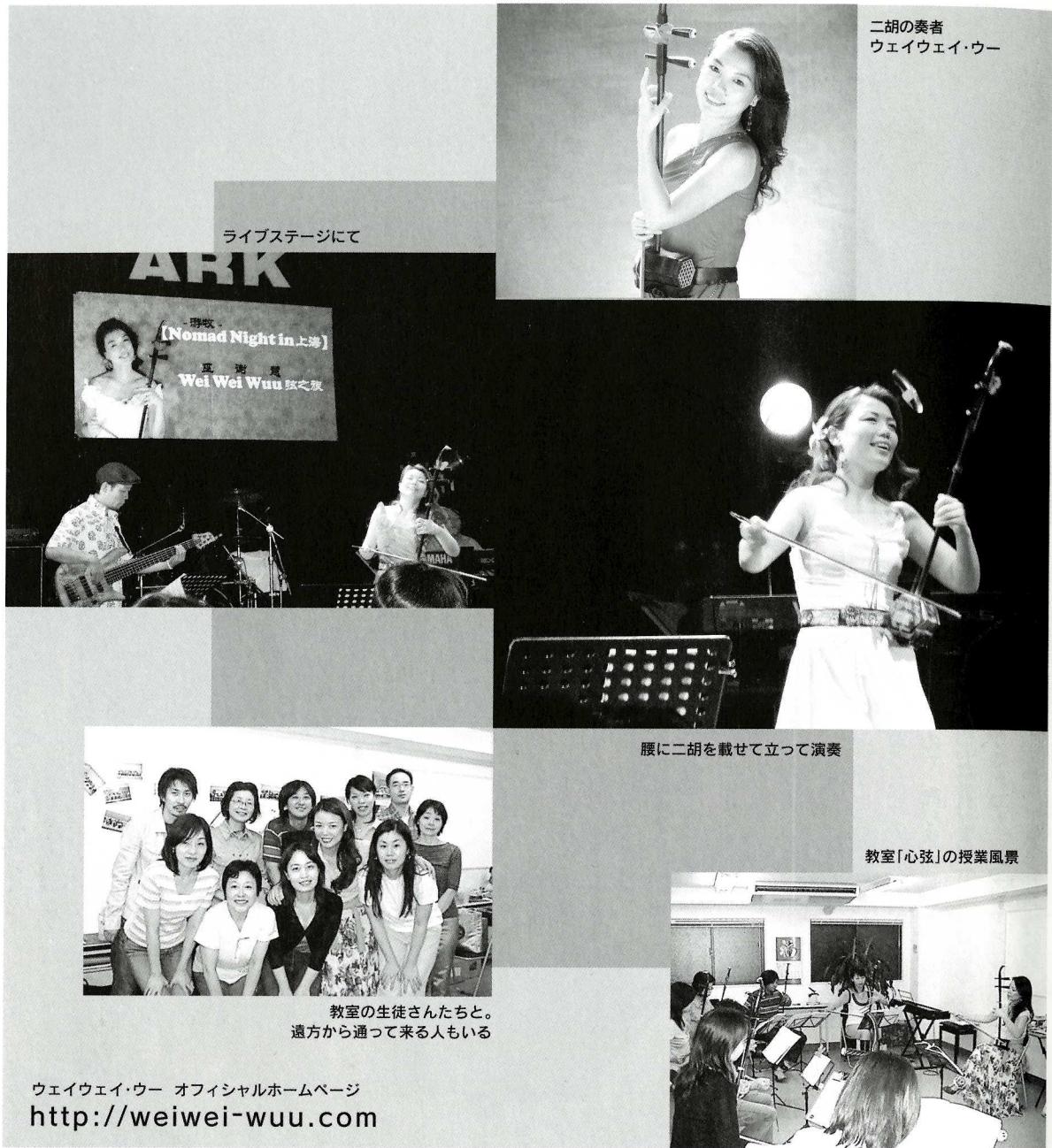
しかし、下五列目あたりから、「月刊みんぱく」のロゴが大きく変わるとともに、色使いが変わってきた。背景色を明るくしてモノ



タ一（下から五列目）のように現代的なモノも増えてきた。そして、二〇〇四年の一年間（下から二列目）は、特集テーマに関係した日本各地の風景が紹介されている。モノが続いてきたなかで、太陽の塔がいかに衝撃的であったことか。その後、再びモノにもどっているのがわかる。

これまで編集委員会では、地域のバランスや展示会に合わせて、見どころのひとつを表紙にしてきた。表紙の変遷は、民博の展示の歴史を語っているのかもしれない。わたし自身でいえば、表紙の解説を書いた三冊に対してもとりわけ思いが深い。南アフリカの街でそのモノを収集したときのこと、改めてモノについて知らなかつたと気づかされたことを思い出す。読者のなかにも、心に残る表紙がきっとあるのではないだろうか。

「ジャズに」「胡?」



ウェイウェイ・ワー オフィシャルホームページ
<http://weiwei-wuu.com>

ド「五星旗」を結成してしまった(笑)。バンドを組んでから、二胡が他の楽器に負けないようにするにはどうすればいいのか考えた。「すぐ東急ハンズに行つて、いろんな道具を手に入れて工夫しました」。研究に研究を重ね開発したのが、今の独自のスタイルだ。二胡の新しい可能性を切り拓いた彼女は、その後いろいろなジャンルの音楽とのコラボレーションを果たし音楽の境界を越えた作品が話題となつた。二〇〇二年にはワーナーミュージック・ジャパンより[Memories of the Future]でメロディーデビューした。二〇〇三年には、プロ野球の開幕戦で「君が代」を演奏した。外国人、特に中国人として「君が代」を演奏したときの思いを聞くと、「オファーがあったとき、光榮だと思いました。中国(母国)の楽器を使って自分が暮している国の歌を、ておかなかつた。一九九六年「香川事件」が起つたのだ。彼女の妹で、アジアの歌姫として知られNHK紅白歌合戦にも中国人歌手として初出場したaminaが、当時、ロッキンサートを開く予定だつた。しかしその前日急病となり、「代わりに出て」と助けを求めてきた。翌日ニユーヨーク行きを控えていたので迷つたが、急遽キャンセルしてすぐに会場である香川に飛んだ。「ファンキーさん」「アドリブでいいのでお願いします」と言われ、激しいロックに合わせて二胡を弾きました。クラシックをやつてきたわたしにはアドリブなんて初めてだつたんです。でも、やつてみたらとても気持ち良くなつて。一週間後には、ファンキーさんたちとバン

外国人として生きる

心で奏てるビーナス —ウェイウェイ・ワー(巫 謝慧)—

陳 天璽(ちん てんじ)

本館先端人類科学研究所

東京のジャズクラブ、ブルース・アレイ、ジャパンで有名男性アーティスト久米大作を中心に、バカボン鈴木などによる「ユージョンジャズのライブがおこなわれていた。ゲストにバーカッショーン奏者の齊藤ノブも加わり、ジャズに特有の男臭さが度を増すなか、スペシャルゲストとして中国人女性が紹介された。白いドレスに身を包み二胡(中国の伝統楽器)をもつての登場。「えつ? ジャズに『二胡?』と首をかしげていたわたしも、いつの間にか『暗やみに咲いた一輪の白い花』の虜になつた。彼女の奏てる音色は、ピアノ、ドラム、ギターなどに負けない力強さと情熱をもつていた。そして、曲が変わると一転して、やさしく奥深いメロディーでわたしをリラックスさせ非日常の世界へと引き込んだのだった。

ウェイウェイ・ワー。彼女は日本、そして世界で注目を浴びている二胡の奏者である。二胡は座つて演奏されるのが常だが、彼女の場合は腰に特注のスタンドをはめ、そこに二胡を載せて立つて演奏をする。また自分で開発したエレクトリック二胡を用いているので、ジャズやクラシックはもちろんのこと、ロックやラテンなど洋の東西を問わず幅広いコラボレーションを可能にしている。ウェイウェイ・ワーが体現する二胡の斬新さとスケールの広さは、まさに目から鱗だ。中国上海出身。音楽一家に生まれた彼女は、幼少のころからクラシックバイオリンを学び、九歳で名門音楽学校「上海音楽学院附属小学校」に入学。一五歳のとき、クラシック曲を二胡で表現したいと思ったのが、

そんな彼女の好奇心と才能を神はほつておかなかつた。一九九六年「香川事件」が起つたのだ。彼女の妹で、アジアの歌姫として知られNHK紅白歌合戦にも中国人歌手として初出場したaminaが、当時、ロッキンサートを開く予定だつた。しかしその前日急病となり、「代わりに出て」と助けを求めてきた。翌日ニユーヨーク行きを控えていたので迷つたが、急遽キャンセルしてすぐに会場である香川に飛んだ。「ファンキーさん」「アドリブでいいのでお願いします」と言われ、激しいロックに合わせて二胡を弾きました。クラシックをやつてきたわたしにはアドリブなんて初めてだつたんです。でも、やつてみたらとても気持ち良くなつて。一週間後には、ファンキーさんたちとバン

アイデンティティを伝えて

メディアなどに引っ張り風で忙しいなか、彼女はもうひとつ顔をもつ。二胡の教室「心弦」の主宰である。来日当初、短大に通いながら「二胡を教えて」と言う友人や知り合いたちの要望に応え、自宅で個人レッスンをしていた。親切で丁寧な教え方が評判となり、口コミで生徒が増え、やがてグループレッスンができるクラスを始めることとなつた。「心弦」は、今年で成立一二年を迎える。人びとの「心の弦」を弾き、感動を与えるようにとの思いから命名したそうだ。多くの生徒を輩出しながらには二胡の講師や奏者になった人もいる。ウェイウェイさんに学んで三年になる学生の一人は、中国での二胡検定試験上級レベルに合格し、最近「心弦」の初心者向けクラスの講師を始めた。銀行マンをしていましたが、「一年前に仕事を辞め、今は講師をしながらアルバイトをして暮しています。中国語も学び始め、いつかは本格的な二胡の先生になりたいと思っています。二胡、そしてウェイウェイ先生に出会って、人生が変わりました」とイキイキしている。ウェイウェイさんは言う。「すばらしい日本人の生徒に囲まれて幸せです。わたしのアイデンティティでもある二胡、そして中国の文化を紹介すると、みんな吸収して尊重してくれます。外国人として日本で生きる人たちに伝えたいことがあります。ちゃんと自分のアイデンティティをもち、人に伝えることが大切だと思います。自分がしっかりとしないと、他人には何も伝わらないから」。

彼女が奏てるメロディーが人びとの心に届くのは、しっかりと自分のスタイルをもつているからなのだろう。

雲南の肉料理につきもの

中国雲南省の省都・昆明で庶民の行くレストランに

もう。マーケットにはそれでえたお金だけもつて物を買ひに來るのである。

そうか 亞熱帶林と草果

篠原 徹
(しのはら とおる)

国立歴史民俗博物館教授



帰つてから、たまたま調べていた涪州島近くで、台風に遭い沈没した有名な新安沈没船の植物遺体のなかにこの草果の実があることを知った。一三三三年、この船

はずである。匂いの主は草果と中国語でいう。雲南の料理にはつきものである。店の主人にこの草果を見せてもらつた。一見してこれはショウガ科の果実であることはわかつた。どこから来て、どんな植物だと聞いたが、「これは樹木に成るよ」といつた。まさか、ショウガ科のものに樹木はないだろうと思いつつ、产地を聞くと雲南の南だという。これは雲南のカルダモンといつていい芳香である。これが雲南省がベトナムと接する山岳地帯の特産物である草果との最初の出会いであった。

その後、わたしたちは雲南の南にある紅河ハニ族イ族自治州の金平県の者米ラフ族郷の者米を拠点にして、山に住む多様な民族の自然と生活のかかわりについて調査をはじめた。者米は南北を山に挟まれた谷で、河岸段丘にはタイ族が、山腹にはハニ族、ヤオ族、イ族が生活している。現在は政府の定住化政策で山腹に降りて来たラフ族も生活している。他にも別の民族があるが、この人びとが接触するのが六日毎に開かれるマーケットである。ここではハニの人たちが大量の草果を仲買人と取引していた。こうして栽培している近くでこの草果と再び合つた。マーケットでは各民族の得意な農産物があるので、売り手が買い手になり、買い手が売り手になるのだけれども、ヤオだけはマーケットでは買い手でしかなかつた。じつはヤオは山のなかで栽培した草果を村にやつて来る仲買人に売つてしまつた。

は寧波を出て博多に向かつていて遭難し、沈没した。かつて日本にも香辛料として入つていたのかも知れない。そうだとすると沈没船の草果は雲南からはるばる日本

こうなればわたしたちは山のなかで栽培する草果を見に行かなければならぬ。いつも世話をなつているヤオの村へ行き、草果の栽培地に連れて行つてほしいと頼む。これが大変な山奥であり、彼らの出作り小屋はそこにある。彼らの足で四時間くらい、わたしの足では実際一〇時間かかった亞熱帶林のなかに草果畑はあつた。トラもテナガザルもまだいると言われる三〇六七メートルの西隆山の向こうはベトナムである。この一帯はブナ科を主体とする亞熱帶林でキヤノピーは閉鎖に近い状態である。ヤオの人びとはこの亞熱帶林のなかで樹を間伐し、その下に草果を栽培していた。これは明らかに彼らが自然とのつきあいで考へだしたものである。ヤオの人びとは数十年単位で移動するらしい。ここに来る前は元陽あたりの山にいたと言う。そこで同じヤオから草果栽培を習つたようだ。草果はヤオの人びとは高度が一五〇〇メートル以上でないと実ができるないと言つていた。

わたしは樹林の下の草果の花が咲いているとき、花を観察していた。するとマルハナバチの仲間がやつて来て、花に潜つて行った。そのとき、草果はある種のマルハナバチが受粉に特異的にかかわっているのではないかと思った。そしてある種のマルハナバチが一五〇メートル以上にしか分布しない種なのではないかと想像している。高い亜熱帶林でしか栽培できないのであろう。だから山歩きの得意なヤオの特産物になつてゐる。

にも來ていたことになる。雲南の山々と沈没船の不思議な交錯を想像すると楽しい。



掘り出されたニカラグア内戦の傷

長谷川 悅夫 (はせがわ えつお)

法政大学非常勤講師

日本人が盗掘している!?

一〇年近く前、わたしは中米ニカラグアの内陸部で先スペイン期の遺跡群を調査していた。人口五万人の町の周囲に牧草地が広がり、マウンド遺跡が点在していた。我々はジープで山野を走っては遺跡を見つけ、地図上に位置を落とし、写真撮影と測量をおこなった。調査チームは四人。わたしをリーダーとして、学

書いた「外国人の盗掘を許さず、文化財を守る」という趣旨の「勇ましい」投稿が掲載されてしまった。引っ込みがつかなくなつた市長は再び態度を硬化させた。

首都の国立博物館の考古学者は、わたしの飲み友達だった。彼自身は社会主義政党的支持者だったが、文化庁長官に「今回件でハセガワには落ち度は無く、市長らの政治的抗争の手段に利用されただけだ」と意見書を書いてくれた。結果、彼は訓告処分を受けた。

調査地でも我々を警戒する人ばかりではなかつた。高校生たちがやつて来て、データの整理を手伝つてくれた。生徒会長はフジオで我々を擁護する発言をしてくれた。町の博物館の館長が主催する文化サークルにも呼ばれて激励された。我々を非難する記事を書いた新聞記者とも、最初こそ敵対的だつたが、道で立ち話などするうちに打ち解けてきた。自身余りにも扇情的な記事を書いたことを自覚していた。仕事柄遠い国から来た我々に興味をもち、情報も欲しがっていた。

やがて雨季が始まり、結局は調査を開できずに帰国することになつた。空港に来てくれた考古学者が言った。「国民党が憎み合つているのは悲しい。内戦が人びとを引き裂いた。友人も家族も」。わたしは町の博物館の館長の協力を仰い



ある日、調査を終えて町に戻ると、博物館の館長が慌てていた。「日本人が盗掘をしているというニュースが流れた。反論の会見を用意しておいたからすぐに来い」。わたしは訳もわからず地元テレビに出演して、「盗掘をしているのではない」と説明した。

噂の出所は、遺跡のある土地の所有者生が二人、そして町の博物館の館長の息子である。

だこと、地元の理解をえたつもりでしたが、軽率だった。人口五〇〇万の国がふたつに割れて殺し合い、一〇万もの死者を出した過去の傷は深い。人びとの内

なる敵愾心は日常生活では表に出ない。しかし、微妙なバランスの上に平穀があり、外からやって来た外国人がどちらかの側につくと、バランスは崩れて争いが始まることで、地元の理解をえたつもりでしたが、軽率だった。人口五〇〇万の国がふたつに割れて殺し合い、一〇万もの死者を出した過去の傷は深い。人びとの内

第三の問題は、中央政府と地方自治体の対立である。わたしは、調査地に来てすぐに市長にあいさつをするべきだった。博物館の館長に、市長への表敬訪問を設定してくれと頼んではいた。しかし延び延びになつていたのだ。現地ではすでに雨季が迫り、我々は雨が降る前に調査を進めておこうと時間を惜しんだ。これが仇となつた。市長にとって、文化庁からの許可を振りかざした傲慢な外国人が、自分の市で勝手なことをしていると思えたのだ。

微妙なバランスの上に平穀

数日後、市長と市の評議員、わたしの友人で話し合いがもれた。我々の支援者の説得も功を奏して、前日には市長も態度を軟化させていた。ところが、話し合い当日の新聞に、市長が何日か前に

だつた。近隣住民の話では、近くに住む老人が土地所有者とのことだつた。我々は老人の許可をえて遺跡に立ち入つた。実際は、法律上の土地所有者は老人の息子で、彼が我々を「私有地への侵入と盗掘」で告発していた。わたしは医師である土地所有者を訪ね、彼の父親を所有者と思い許可をえたこと、一センチメートルたりとも発掘はしておらず、測量を起こなつただけであることを説明し、文化庁の調査許可証も提示した。

それから二日後、今度は全国紙の一面に「日本人盗掘者」の記事が出た。また、外国人の「盗掘」を許しているとしてニカラグア文化庁も批判されていた。我々は調査を中止した。

事ここに至つて、この騒ぎが単なる誤解によるものではないことがわかつてきた。最初の問題は、わたしの協力者となつてくれた博物館の館長の家族に内戦時（一九八〇年代）の反革命軍の重要な人物がいたことだ。社会主義政党（旧革命政権）の支持者たちが、わたしを敵とみなした。わたしは政治にかかわるつもりは無かつたし、行動とともにしていた館長の息子は、内戦時はまだ子どもだった。彼は「俺の一家を目の敵にしてる、政治的な策謀だ」と憤慨していた。

第二の問題は、文化庁が発行した調査許可証の文面であった。これにはわたしが調査地とした県の全域で「発掘をおこなう」と記載されていた。しかし、内戦後1990年代から増えた開発工事で壊された遺跡。予算と人手不足のため調査されないまま消えていく遺跡も多い

こなうことができる」となつてゐる。本来は踏査(prospección)と書くべきところ、「発掘(excavación)」としている。語句の間違いには気がついていたが、あれで指摘しなかった。失敗だつた。「発掘」ということばは、現地の人びとにとつて深刻な意味をもつ。遺跡を発掘しても、出でくるのは土器片や石器だけだ。しかし「発掘」ということばは金の採掘を連想させ、外国人による富の収奪という思い込みに直結してしまう。

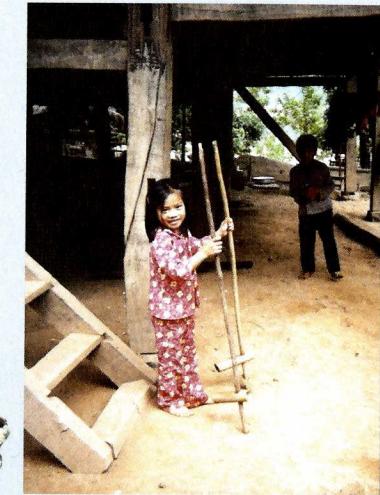
第三の問題は、中央政府と地方自治体の対立である。わたしは、調査地に来てすぐに市長にあいさつをするべきだった。博物館の館長に、市長への表敬訪問を設定してくれと頼んではいた。しかし延び延びになつていたのだ。現地ではすでに雨季が迫り、我々は雨が降る前に調査を進めておこうと時間を惜しんだ。これが仇となつた。市長にとって、文化庁からの許可を振りかざした傲慢な外国人が、自分の市で勝手なことをしていると思えたのだ。

世界のおくりもの こどもとおとなをつなぐもの

会期: 2006年10月12日(木)~
2007年3月21日(水・祝)

場所: 常設展示場内

みんぱくには、日本や世界のさまざまな地域における子どもと大人とのつながりを感じさせてくれる資料がたくさんあります。今回の企画展では、「子どもを護る」、「子どもの成長を願う日本人の想い」、「信仰・いのり」、「装い」、「学びと遊び」、「思いを託す」、「大人への入り口」といったテーマに合わせたエピソードとともにそれらの資料のいくつかをご紹介します。また、2006年の3~5月に開催された特別展「みんぱくキッズワールド」に訪れた子どもたちのいきいきとした様子を併設の写真展でご紹介します。



竹馬で遊ぶ少女・ベトナム
(撮影/櫻永真佐夫)

お七夜用壺・エジプト

編集後記

今回は『月刊みんぱく』が30巻を終えたことを記念して、その特集号を組むことになった。巻頭では、初代編集長の石毛先生、最長期間編集長をつとめた野村先生、そして現在編集長として奮闘中の池谷先生による座談会となった。誌面にはあらわれなかつた過去の苦労話や企てが興味深く語られている。それにつづき、歴代の編集長が在任当時の思い出を、短いがそれぞれ印象深いエッセイでとりまとめてくれた。わたしは開館4年目に民博に着任し、すでに古参のひとりになってしまったが、これらをよむと、いつもかわらぬ民博の顔として鎮座してきた『月刊みんぱく』も折々変化してきたことが思い出される。また今号の表紙には、全号の『月刊みんぱく』の表紙を掲載した。そこからは民博の約30年の凝縮された歴史も走馬灯のようによみがえってくる。

ところで「まぐわう」をテーマにとりあげた前号の特集にいくつか意見がよせられている。学術的立場とはいえ、『月刊みんぱく』で、性の問題に踏み込んだことに対してであるが、編集部としては当然慎重な議論を重ねた結果であった。いずれにせよ、今後の『月刊みんぱく』の方向性を考える上では重要な契機となった。読者のご意見をおまちします。(庄司博史)



交通案内

■大阪・千里万博記念公園内 ●大阪モノレールで「公園東口駅」「万博記念公園駅」下車徒歩約15分。 ●阪急茨木市駅・JR茨木駅・北大阪急行千里中央駅からバスで「日本庭園前」下車徒歩約15分(茨木方面から1時間1本程度、日本庭園前駐車場乗り入れのバスがあります。詳しくは阪急バスにお問い合わせください)。 ●自家用車の場合は、万博記念公園「日本庭園前駐車場」(有料)から徒歩約5分。 ●タクシーは、万博記念公園「日本庭園前駐車場」まで乗り入れできます。

次号予告／1月号特集
イノシシとブタ

2006年12月号

第30巻第12号通巻第351号
2006年12月1日発行

編集・発行 人間文化研究機構 国立民族学博物館
〒565-8511 大阪府吹田市千里万博公園10-1
電話06-6876-2151

発行人 朝倉敏夫

編集委員 池谷和信(編集長) 横永真佐夫
川口幸也 庄司博史 山中由里子

協力 財団法人 千里文化財団

制作 株式会社博報堂
有限会社ブックポケット

製版・印刷 アサヒ精版印刷株式会社
株式会社NPCコーポレーション

●本誌についてのお問い合わせは国立民族学博物館企画連携係へ
●本誌掲載記事の無断転載を禁じます